

ひがしそのぎ

平成 28 年

東彼杵町広報紙

11月 No. 590

4年ぶりの町民運動会！

10月30日、彼杵中学校グラウンドで第16回東彼杵町町民運動会が開催されました。地区総合優勝に輝いたのは木場チームでした。おめでとうございます。





第 16 回東彼杵町町民運動会



10月30日、4年ぶりとなる東彼杵町町民運動会が開催され、一ツ石地区を除く33地区が競技に参加しました。パンパン競争・宝釣り競争など採点のないオープン競技や、むかで競争やラグビーボール蹴りリレーなどの採点のある地区対抗競技合わせて11の競技が行われ、各地区の皆さんがこの日のために練習した成果を発揮されました。

昼食の時間には仮装行列が行われ、下三根・東宿・本町・木場・蔵本が自慢の仮装や奉納踊りを披露されました。また、応援風景も各地区個性があり、息の合った応援やダンス・ユニークな衣装を着た方々が会場を賑わせました。

地区対抗競技



むかで競争（金谷地区）
ゴールを目指してレッツゴー！



ラグビーボール蹴りリレー（太ノ浦地区）
レディーたちはボールの動きに翻弄されます



着せ替えリレー（東町地区）
かわいらしい女子高生に変身です！



頑張る世代の玉入れ（大音琴地区）
力を合わせてたくさん入れます

オープン競技



パンパン競争
パンが動いてなかなか取れません



宝の海でお宝ゲット！
皆さん上手に釣れました



二人三脚リレー
相性抜群な二人です！



ホース運びリレー
寝ていてもラッパが鳴ったら出動です



みんなでおどろう東そのぎ音頭
大人も子どもも楽しく踊っています



地区対抗リレー（決勝）
蔵本地区が1位でした！

仮装行列



東宿地区
きれいな花をつけて踊りました



木場地区
エイホー木場タクシー、新車です



本町地区
大迫力の龍踊りを披露！

各地区の応援も魅力的！



橋ノ詰地区
旗を振って一致団結！



下三根地区
農作業？不思議なパフォーマンスです



蕪地区
旗やボンボンで仲間を応援！



▲めでたく100歳を迎えられた宮崎 邦さん

宮崎 邦さん（下三根） 100 歳

9月28日に宮崎 邦さんが満100歳をむかえられ、お祝いをお届けしました。

宮崎さんは若いころ、バスの運転手を勤められました。当時佐賀・長崎では運転免許取得者が5人ほどしかいなかったそうです。その後14年採石場勤務をされた後、ご実家のお店で配達と熨斗を担当されていたらしいです。

元気の秘訣は、「色気と楽しむこと。デイサービスでおしゃべりすること。」と笑顔で話された宮崎さん。早くも次のオリンピックを楽しみにしているそうです。

いつまでもお元気にお過ごしください。



▲少年相撲大会の様子

こども力士の熱い闘い

10月8日、彼杵神社で第33回少年相撲大会が行われ、109名の力士が出場しました。

当日はあいにくの雨となりましたが、子どもたちは元気いっぱい相撲をとりました。土俵際の駆け引きでは、夢中になるあまり勇み足になる力士もいました。

赤ちゃん土俵入りでは12名が参加し、泣き出してしまったり、ぐっすり眠ったりと、個性豊かな赤ちゃんたちに、あたたかい拍手が送られました。

団体戦は、小学生の部は彼杵A、中学生の部は千綿Aが優勝しました。

坂本地区で秋の収穫祭

10月9日、坂本コミュニティセンターで「秋の収穫祭と文化交流」が開催されました。

午前中に行われた餅つきでは、長崎国際大学の学生たちが慣れない手つきながらも一生懸命に餅をついたり、坂本地区の皆さんが息の合った動きで、3人同時に餅をつく姿が見られました。

午後には沖縄エイサーと坂本浮立が披露され、この日のために夏休みの間も練習を頑張った子どもたちの踊りに大きな拍手が送られました。長崎県無形民俗文化財である坂本浮立は今年で356年を迎えています。



▲長崎国際大学の学生と座浮立を奉納した子どもたち

いきいき百歳体操でたのしく健康に

「いきいき百歳体操」をご存知ですか？いきいき百歳体操はおもりを使った簡単な筋力強化の体操で、平成14年に高知市が介護予防事業として考案したものです。効果が話題を呼び全国各地で広がりを見せています。

町内での先駆けとして、9月29日に浦地区公民館でいきいき百歳体操の指導が行われました。

血圧測定・体力測定を行った後、いきいき百歳体操が開始され、腕や足を上げる運動や椅子からの立ち上がり運動を行いました。初日にはありましたが、参加した皆さんはおもりをつけて元気に運動されていました。浦地区では1週間に1度この体操を行い、3か月後・6か月後に体力測定を実施する予定です。

いきいき百歳体操の詳細については役場地域包括支援センター高齢者支援係（☎ 46-1173）にお問い合わせください。



▲いきいき百歳体操の様子

江ノ串川・彼杵川の水質を調べたよ！

10月7日、12日に町内の小学生が水生生物による水質調査を江ノ串川・彼杵川で行いました。

江ノ串川ではカワニナやヒラタガゲロウ・サワガニなどを採取することができました。また、ゲンジボタルの幼虫を見つけた班もありました。

彼杵川は川の水量が多く、採取作業に苦労していたようでしたが、ミナミヌマエビやコガタシマトビケラ・ヒラタドロムシ・イシマキガイなどを採取することができました。

江ノ串川・彼杵川の評価は共に「ややきれいな水」でした。川の汚れは大村湾に溜まり、大村湾の汚染がひどくなると赤潮等が発生する原因となります。これからも川の水質を維持できるよう、ごみを捨てないなど環境保全に努めましょう。



▲千綿小学校（上：江ノ串川）、彼杵小学校（下：彼杵川）

旧音琴小の環境整備作業を行いました

「旧音琴小学校の草がまた生い茂ってきよる。みんな
で母校をきれいにしよう。」ということで、6月19日に
次いで、9月25日（日）午前8時より旧音琴小学校の環
境整備作業が行われました。当日は、16名の児童生徒
を含め、45名もの地域の方々が参加してくださいまし
た。児童生徒は主に思い出いっぱいの教室などの校舎
内を、大人の皆さんはグラウンドや周辺の除草などに汗
を流していました。

皆さんの「母校愛」で旧音琴小学校の校舎もきれいにな
りました。旧音琴小学校も、久しぶりに子ども達や地
域の皆さんに会えてとても喜んでいたように思えまし
た。お疲れさまでした。



▲除草作業を行った皆さん

知的好奇心をくすぐる“そのぎのくじら”ツアー

10月21日、「九州ふっこう割」関連のツアーが波佐見
町の新栄観光より催行され、東彼杵町ふるさと交流セン
ターで受け入れをしました。このツアーは20日に長崎
市を出発し、唐津七山温泉や平戸などを1泊2日で巡り、
その地域に根付いた食文化、歴史に触れるというもの。
東彼杵町ではくじら尽くしでツアー参加者をご案内し
ました。

昼食は寿司割烹魚徳にてくじら料理に舌鼓。その後、
歴史民俗資料館へ移動し、歴史館のくじらコーナーを観
覧し、明治の民家では歴史家の佐藤 隆善さん（本町）の
講話がありました。大山製茶園よりそのぎ茶もふるま
われ、ツアー参加者は「お茶とくじらの町」を満喫され
たようすでした。



▲明治の民家で行われた講話「彼杵宿とくじら」

そのぎ茶のおもてなしに、外国人観光客も大満足

今年最後となるインバウンドツアー「将軍トレイル」
が10月25日に実施され、東そのぎグリーンティールズ
ム協議会で14人の外国人観光客を迎えました。成田空
港から東京、箱根、京都などの観光地を約2週間かけて
巡るこのツアーで、東彼杵町の滞在は3時間ほど。同協
議会がそのぎ茶を生かした農村体験を提供しています。
今年の3月に始まり、計15回で200人以上の外国人観
光客がお茶畑を歩き、そのぎ茶を飲んで体験されました。

主催旅行会社の調査では、参加者の満足度は高く、
「京都、富士山、東彼杵」といううれしい声も。好評に
つき、2017年も計16回のツアーが予定されています。



▲協議会メンバーとの交流を通じて、日本の田舎を体験

“東そのぎ特産うまかもんフェスタ”を開催します！！

東彼杵町の農林水産物や商工業製品等の“うまかもん”・“よかもん”を一堂に集め、新たなイベ
ントとして、「東そのぎ特産うまかもんフェスタ」を開催します。

町内特産品等の物産直売会をはじめ、町内商工関係者等のグルメ屋台村コーナーなどのほか、和
牛や牡蠣等のバーベキューコーナー、地元産品を使った試食会など、盛りだくさんの内容です。

ご家族・ご近隣お誘い合わせの上、どうぞご来場下さい。

○開催日時 平成28年11月26日（土）・27日（日）（両日とも、10:00～16:00）

○開催場所 道の駅「彼杵の荘」

- 実施内容
- ・物産直売会（農林水産物、商工業製品等）
 - ・農産物品評会・農林水産業及び商工業製品等紹介展示
 - ・和牛&牡蠣BBQコーナー、東そのぎグルメ屋台村コーナー
 - ・地元産品を使った試食会
 - ・そのぎ茶体験イベント（手炒り釜炒り茶・手揉み煎茶実演会、お茶ブレンド体験）
 - ・グリーーツーリズム体験（県内の茶処を体験！茶園散策バスツアー） など



※イベント駐車場は、総合会館駐車場、彼杵児童体育館駐車場をご利用下さい。

東彼商工会東彼杵支所 “一店逸品運動”「道の駅発商い列車そのぎ号～26店舗ぐるり旅～」開催中！

11月27日（日）まで、町内26店舗でスタンプラリーキャ
ンペーンを開催中。「来店」または「買い物」で、専用台
紙にスタンプを押印。スタンプを10個以上集めて応募す
ると、東彼杵町の産品詰め合わせや、加盟店で使える商品
券などが抽選で当たります。

今回のキャンペーンに合わせ、各店は自慢の“逸品”を
用意。この機会に町内の個性的なお店をぐるりと巡って
ください。

お問い合わせは東彼商工会東彼杵支所（☎ 46-1700）。



▲パンフレット（実際のサイズはB3の両面印刷）

すこやかちゃんに掲載する写真を募集しています

広報ひがしそのぎでは「すこやか
ちゃん」コーナーに掲載する写真を
募集しています。お子さまのかわい
い姿を広報紙で紹介しませんか？掲
載を希望される方は総務課までご連
絡ください。

なお既に写真を掲載されたご家族
で、その後新しくお子様が誕生され
ている場合も掲載を受け付けていま
す。

応募に必要な写真及び情報

お子様の写真（対象は小学校入学前のお子様）

※写真は横型に限ります。

お子様のお名前・生年月日・地区

お父様、お母様のお名前・お子様へのメッセージ

提出方法

総務課の窓口にお越しいただくか、電子メールでの提出が
可能です。（soumu@town.higashisonogi.lg.jp）

問 役場 総務係 ☎ 46-1265（直通）

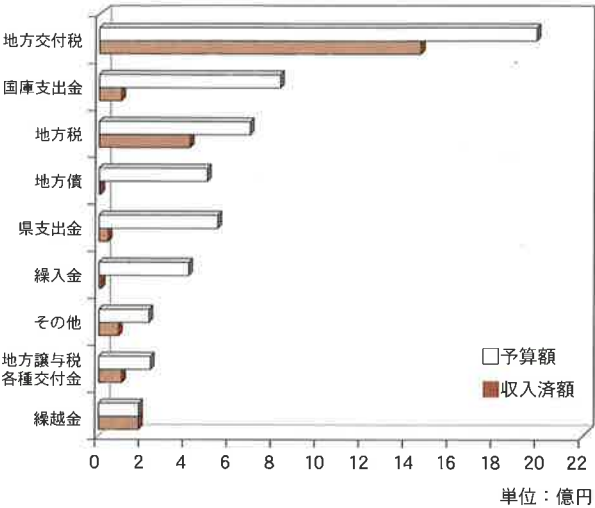


平成 28 年度の予算執行状況をお知らせします

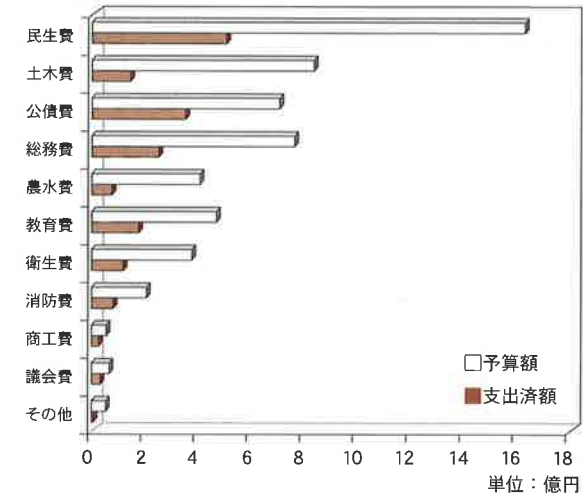
町では年に 2 回、町の財政状況をお知らせしています。平成 28 年度上半期（4 月から 9 月まで）の一般会計及び特別会計の予算執行状況です。

表 1 一般会計執行状況（平成 28 年 9 月末）

会計区分	予算額	収入済額
地方交付税	19 億 9,278 万円	14 億 6,111 万円
国庫支出金	8 億 2,358 万円	9,717 万円
町税	6 億 8,952 万円	4 億 1,057 万円
町債	4 億 9,173 万円	0 万円
県支出金	5 億 3,751 万円	3,431 万円
繰入金	4 億 824 万円	0 万円
その他	2 億 2,432 万円	8,315 万円
地方譲与税 各種交付金	2 億 3,042 万円	1 億 164 万円
繰越金	1 億 7,667 万円	1 億 7,667 万円
合 計	55 億 7,477 万円	23 億 6,462 万円



会計区分	予算額	支出済額
民生費	16 億 3,222 万円	5 億 618 万円
土木費	8 億 3,629 万円	1 億 4,903 万円
公債費	7 億 774 万円	3 億 5,189 万円
総務費	7 億 6,284 万円	2 億 5,088 万円
農林水産業費	4 億 728 万円	7,726 万円
教育費	4 億 6,797 万円	1 億 7,810 万円
衛生費	3 億 8,096 万円	1 億 2,012 万円
消防費	2 億 570 万円	8,275 万円
商工費	5,375 万円	2,871 万円
議会費	6,608 万円	3,487 万円
その他	5,394 万円	74 万円
合 計	55 億 7,477 万円	17 億 8,053 万円



【一般会計補正予算及び執行状況について】

9 月末までに、計 2 回の予算補正を行いました（累計 1 億 9,504 万円）。補正予算の主なものは、彼杵中学校体育館改修にかかる経費 4,550 万円、畜産クラスター構築事業にかかる経費 1,440 万円、道路橋梁維持にかかる経費 1,000 万円、臨時福祉給付にかかる経費 600 万円などです。

前年度からの繰越予算 2 億 6,173 万円を含めた現在の予算総額は、55 億 7,477 万円で、昨年度同時期と比較すると 2,330 万円の増となりました。

予算の執行については、上のグラフのとおりです。歳出の執行率は 32% にとどまっています、前年度同時期と同じ執行率となっています。

建設事業を主とした、土木費や農林水産業費で執行率が低くなっていますが、これは工事等の完成が年度後半に設定されているものが多く、支払が年度末となるためです。

表 2 平成 28 年度全会計予算執行状況一覧（平成 28 年 9 月末現在）

会計区分	予算額	収入済額	収入率	支出済額	執行率
一般会計	55 億 7,477 万円	23 億 6,462 万円	42.4%	17 億 8,053 万円	31.9%
特別会計（8 会計）	38 億 4,454 万円	11 億 280 万円	28.7%	13 億 1,675 万円	34.2%
合 計	94 億 1,931 万円	34 億 6,742 万円	36.8%	30 億 9,728 万円	32.9%

表 3 借入先別地方債現在高（全会計）

借入先	金額
財政融資資金（財務省）	51 億 4,827 万円
地方公共団体金融機構	13 億 1,528 万円
日本郵便㈱	8 億 8,059 万円
市町村振興協会	1 億 7,145 万円
市中銀行（JA 含む）	1 億 4,938 万円
全国自治協会	0 万円
合 計	76 億 6,497 万円
町民 1 人当たり額	92 万円

表 5 出資金等

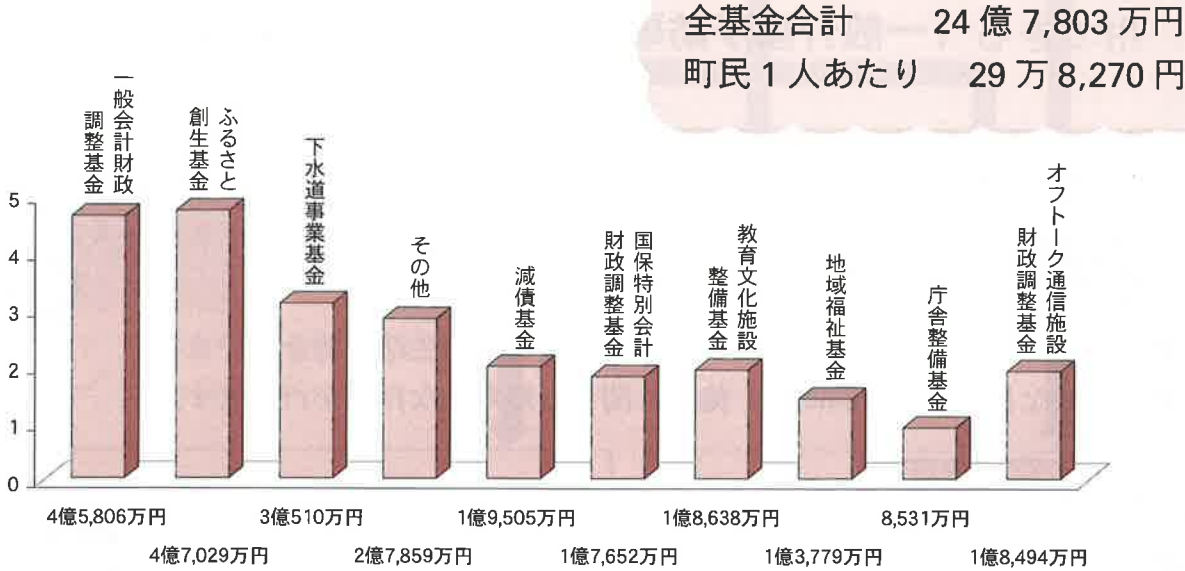
基金名	金額
（公社）長崎県林業公社貸付金	3,076 万円
東彼杵郡森林組合出資金	2,879 万円
（財）長崎県産業振興財団出損金	1,426 万円
奨学資金貸付金	628 万円
（財）長崎県農林水産業担い手育成基金出損金	646 万円
長崎県農業信用基金協会出資金	550 万円
長崎県信用保証協会出損金	420 万円
その他	747 万円
合 計	1 億 372 万円

表 4 一時借入金の状況（全会計）

借入限度額	9 億 2,000 万円
平成 28 年 9 月末現在借入額	なし

※「町民 1 人当たりの額」は平成 28 年 3 月末現在の人口 8,308 人により算出しています。

表 6 主な基金残高（平成 28 年 9 月末現在）



茶子ちゃん用語解説



- 【一般会計】 町を運営する基本的な経費を計上した会計で、町の会計の中心です。
- 【特別会計】 特定の事業を行う場合や、特定の歳入で特定の歳出をまかなう場合など一般会計と区別して設置する会計。本町では特別会計として 8 会計を設けています。
- 【地方交付税】 財源の乏しい自治体に国税をそれぞれ一定の割合で、交付するものです。
- 【町債】 財源の不足を補ったり、特定の用途に充てるため町が借入れるお金。その支払債務は後世代に引き継がれます。
- 【町税】 皆さんが納めた町民税、固定資産税、軽自動車税、たばこ税が主なものです。
- 【出資金】 法人や組合に対してその資本金や基金に提供する金銭などです。
- 【基金】 特定の目的やいざというときのため積立てる町の貯金のようなものです。

1月1日から新しい

『介護予防・日常生活支援総合事業』が始まります！

総合事業とは？



「総合事業」は、高齢者の介護予防と日常生活の自立支援を目的とした事業で、
介護予防・生活支援サービス事業と**一般介護予防事業**からなります。

総合事業利用の流れ

要支援認定を受けた方や基本チェックリストによって生活機能の低下がみられた方が利用できる「**介護予防・生活支援サービス事業**」(A)と65歳以上のすべての方が利用できる「**一般介護予防事業**」(B)の2つがあります。

(A) 介護予防・生活支援サービス事業（主なサービス内容）

訪問型サービス

- ホームヘルパーが居宅を訪問し、家事支援などの生活援助を行います。
- 保健師などが居宅を訪問し、健康に関する短期的な指導を行います。



通所型サービス

- 通所介護施設で日常生活上の支援や生活行為向上の支援を行います。
- 運動器の機能向上や栄養改善などの短期的な指導を行います。

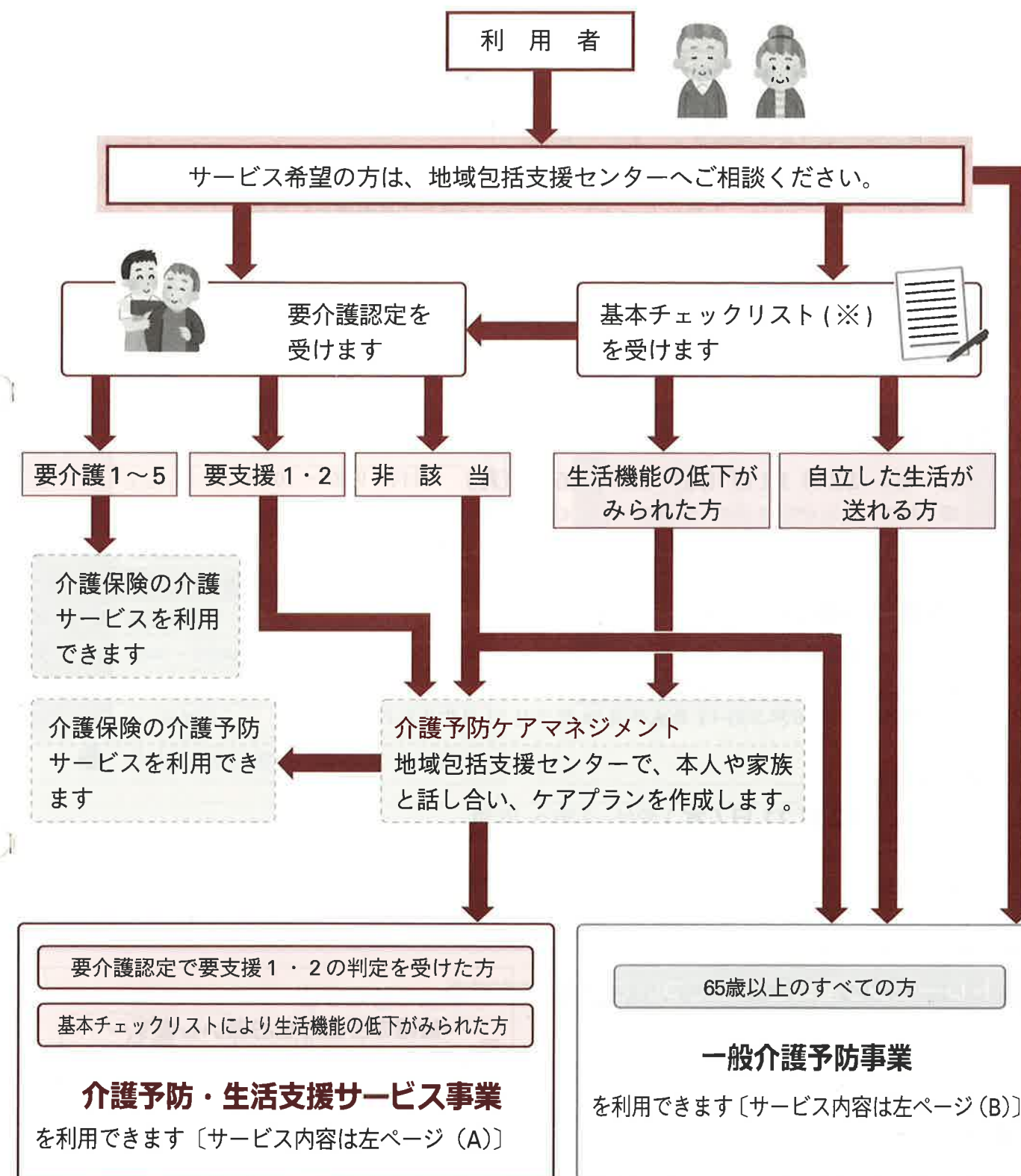


(B) 一般介護予防事業（主なサービス内容）

- 介護予防把握事業（健康相談・介護相談 他）
- 介護予防普及啓発事業（いきいきサロンや老人会での講話、パンフレット等）
- 地域介護予防活動支援事業（介護予防体操教室 他）



介護サービス（総合事業）利用の流れ



※基本チェックリスト…国が定めた25の質問項目で、日常生活に必要な機能が低下していないかどうかをチェックする内容のことです。

問 役場 介護保険係・地域包括支援センター ☎ 46-1173 (直通)



☆ 12月の行事予定 ☆

☎ 役場健康推進係 ☎ 46-1200 (直通)

○乳児相談 (3～4 か月児・8～10 か月児) (対象者には通知します)

＜日 付＞ 12月7日 (水) ＜場 所＞ 総合会館 2 階 保健センター

時間 受付 10:00～10:30 平成 28 年 8 月 5 日～平成 28 年 9 月 7 日生まれの赤ちゃん
受付 13:30～14:00 平成 28 年 2 月 5 日～平成 28 年 3 月 7 日生まれの赤ちゃん
受付 14:00～14:30 上記以外で赤ちゃんのことについて相談がある方

○食生活改善推進員養成講座

＜日 時＞ 12月9日 (金) 9:30～ ＜場 所＞ 総合会館 和室・調理室

＜内 容＞ 高血圧予防と減塩の工夫について、みそ汁の塩分測定
持参する物については、開講式で配布した日程表をご確認ください。

○母子手帳交付

＜日 時＞ 12月12日 (月)・12月26日 (月) 受付 9:30～10:00

＜場 所＞ 役場健康推進係 (6 番窓口) ＜必要な物＞ 印鑑・マイナンバー通知書・運転免許証
赤ちゃんに関する保健制度などを説明します。上記日時に来られない場合は、事前にご連絡ください。

○2 歳児歯科健診 (対象者には通知します)

＜日 時＞ 12月16日 (金) 受付 13:00～13:30

＜場 所＞ 総合会館 2 階 保健センター

＜対 象＞ 平成 26 年 3 月 11 日～平成 26 年 7 月 31 日生まれのお子様

○健康相談

＜日 時＞ 12月21日 (水) 受付 9:30～10:30

＜場 所＞ 総合会館 2 階 保健センター

＜内 容＞ 一人ひとりの健康状態にあった生活習慣の見直しのため、保健師・栄養士が健康相談
に応じます。お気軽にご相談ください。

トレーニング室のご利用について

初めてトレーニング室を利用される方は講習会
を受講してください。12 月分の予約は、11 月 20 日
以降に健康推進係へお電話ください。

日 時 12 月 4 日 (日) 13:30～15:30

12 月 6 日 (火) 19:00～21:00

場 所 相談室 (町総合会館 保健センター内)

受講料 無料 (東彼杵町に住民票が無い方は 500 円)

準備するもの 顔写真 (横 2cm×縦 3cm) 2 枚・
運動ができる服装・室内用シューズ・
タオル・飲み物

○献血のお知らせ

～皆様のご協力をお願いします～

1 日時 11 月 24 日 (木)

9:30～12:00、13:00～16:30

場所 町総合会館教育センター前
(東彼杵ライオンズクラブ協力)

2 日時 11 月 27 日 (日)

9:00～12:00、13:00～16:00

場所 道の駅彼杵の荘
(東そのぎ特産うまかもんフェスタ開催期間中)

○「世界エイズデー」のお知らせ

「知っていても、分かっていても AIDS IS NOT OVER」をテーマにエイズに関する正しい
知識の啓発活動を推進し、エイズまん延防止及
び患者・感染者に対する差別・偏見の解消を図
ります。HIV に感染すると、自覚症状のない時
期が数年続きます。

HIV 検査を受けることではじめて感染の有無
を確認することができます。早期発見のために、
まずは検査を受けてみませんか？

日 時 事前予約制です。検査日前日の
17 時までに予約をしてください。

場 所 県央保健所 (諫早市栄田 26-49)

費 用 無料

通常検査	
検 査 日	火曜日 (1 回/週)
受 付	9:00～17:00
検査項目	エイズ、クラミジア、B 型肝炎、C 型肝炎
結 果	約 2 週間後以降
即日検査	
検 査 日	第 2 木曜日 (1 回/月)
受 付	14:00～19:00
検査項目	エイズ、B 型肝炎、C 型肝炎
結 果	約 1 時間後

☎ 長崎県県央保健所 ☎ 0957-26-3306

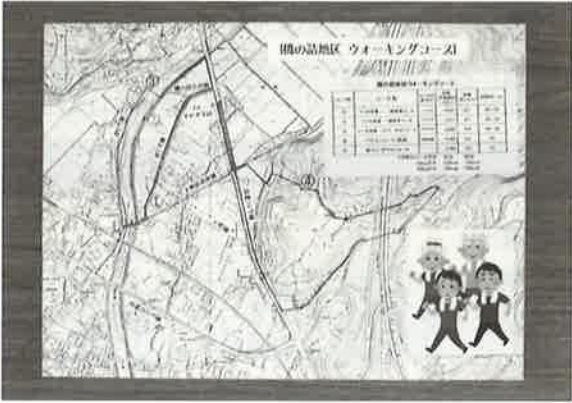
○ 17 地区でウォーキングマップが
作成されました

健康づくりにウォーキング！

東彼杵町では、健康づくりにウォーキングを
取り入れてもらうきっかけとして、年 1 回ヘル
シーウォークを開催していますが、身近な場所
でのウォーキングを普及する目的で各地区での
ウォーキングマップ作成を呼びかけました。

現在、17 地区のマップが作成されました。今
後、地域や個人個人の健康づくりに活用して
みませんか。

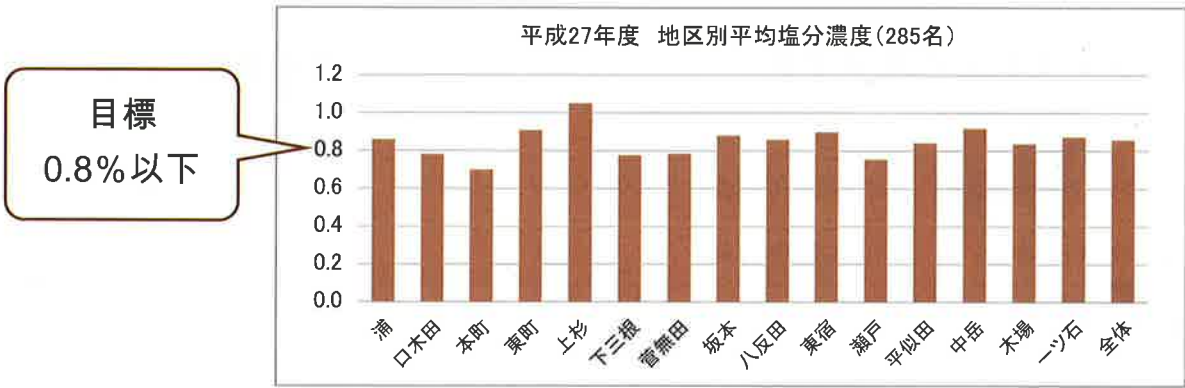
※マップについては、区長さん、もしくは、健
康推進係にお尋ねください。



▲ウォーキングコースの地図

○食改さんが“みそ汁の塩分濃度測定”を行います

普段、皆さんが食べているおみそ汁、薄味なのか濃い味なのか調べたことがありますか？
今、地域の食生活改善推進員さん (町の健康づくりボランティア) がお宅に伺ったり地区集会
等で塩分測定を行っています。



汁のみ 50cc ほどあれば 5 秒ほどで測定することができます。(みそ汁以外の汁物でも可)
ぜひ、測定にご協力よろしくお願いします。

健康ひとくちメモ

高血圧の治療について

大村東彼薬剤師会 大西 威士（川棚町）



血圧を上げる原因は、塩分のとりすぎ、肥満、喫煙、飲酒、睡眠不足、ストレス、寒さ、遺伝など様々です。高血圧の治療の基本は生活習慣の改善（食事療法、運動療法）です。

①食事療法

高血圧の方は、1日の食塩摂取量を6g未満にしましょう。しょうゆ（小さじ1杯に約1g）、みそ（小さじ1杯に約0.5g～1g）、梅干し（1個に約2.5g）、ラーメンやうどんの汁（約3～5g）などは、塩分が多いため控えめにしましょう。肥満も血圧を上げる原因になりますので、カロリーの高い食事には注意が必要です。

②運動療法

運動療法は血圧を下げるだけでなく、中性脂肪を減らすなどの効果も期待できます。運動をする前には、ウォーミングアップを行い、運動後にも体操やストレッチを行いましょう。全力疾走などの激しい運動は、かえって血圧を上昇させてしまいますので、避けましょう。ウォーキングやサイクリング、水中歩行などを、最初は無理のない程度から始め、だんだん増やして行って、30分～1時間を目標にしましょう。

③薬物療法

食事療法や運動療法を行っても、血圧が下がらない場合は、薬物療法を行います。薬物療法の目的は、血圧を抑えて、臓器障害や合併症を予防することです。

『薬を飲むときつくなるから飲みたくない』
薬を飲み始め血圧が下がると、心臓が全身に送り出す血液の量が少なくなるため、全身にだるさを感じることがあります。これは、一時的なもので、薬を続けていくと、体が慣れてきますので、心配せずに薬を続けてください。

『血圧が正常まで下がったのに、薬を続けないとダメ？』
血圧が落ち着いているのは、薬によるものです。薬を飲んだり飲まなかったりすると、血圧が乱高下して危険ですので、自己判断で薬を止めるのは禁物です。

『血圧の薬は一度飲み始めると、一生飲み続けなければいけないの？』
必ずしもそうとは限りません。減塩や減量、運動、節酒、禁煙など、生活習慣が改善すれば、薬が中止になることもあります。

血圧は寒さや暑さ、精神的なものなどで変動しますし、朝と晩でも違います。その時々々の血圧の値に一喜一憂せずに、治療を続けていきましょう。

11月・12月の休日在宅当番医		診療時間 9:00～17:00	
11月20日（日曜日）	ひろ皮ふ科クリニック	川棚町	0956-82-3001
11月23日（勤労感謝の日）	中村内科医院	波佐見町	0956-85-7325
11月27日（日曜日）	山本整形外科	川棚町	0956-82-2495
12月4日（日曜日）	小島居内科・脳神経内科クリニック	波佐見町	0956-20-7027
12月11日（日曜日）	山川医院	東彼杵町	0957-46-0020
12月18日（日曜日）	本川医院	川棚町	0956-82-2010

障害者手帳をお持ちの方に福祉医療制度のお知らせ

福祉医療制度とは、病院等にかかった際に支払った医療費の一部を助成する制度です。
支給条件の該当者であっても認定申請を行わないと利用することができません。
まだ認定申請を行っていない該当者で、希望される方は役場 福祉係までお問い合わせください。
対象者と助成内容は以下の通りです。

身体	療育	精神	病院等（外来・入院）	薬局
1・2級	A級	1級	医療機関に支払ったひと月の合計金額が、【自己負担額】を超えた場合にその差額を支給	全額
3級	B級		医療機関に支払ったひと月の合計金額が、【自己負担額】を超えた場合に、その差額の半額を支給	半額

【自己負担額】 1つの医療機関に1日のみ通院（入院）した場合＝自己負担額 800円
1つの医療機関に2日以上通院（入院）した場合＝自己負担額 1,600円



問 役場 町民課 福祉係 ☎ 46-1155（直通）

公益財団法人 長崎育英会からのお知らせ

奨学金の返還について

あなたの返還金は、後輩の新たな奨学金となる重要なものです。奨学金を借りていた方は、約束どおりの返還をお願いします。
住所等の変更や、返還が困難となりそうな場合などは、速やかに本会へご連絡ください。

寄附金をお寄せください！

長崎県育英会では、寄附金を受け付けております。皆様からのご寄附は、奨学資金として活用させていただき、奨学金事業の充実を図って参ります。温かいご支援を賜りますようお願い申し上げます。
なお、長崎県育英会への寄附金には、税制上の優遇措置が受けられます。

問 公益財団法人 長崎県育英会 ☎ 095-824-7501

秋の農作業標準賃金について

稲刈り	バインダー	10aあたり 7,000円～8,000円
	コンバイン	10aあたり 10,000円～13,000円
脱穀	ハイベスター	1袋（35kg）あたり 350円
一般農作業		1日（8時間）あたり 6,000円



問 役場 農業委員会 ☎ 46-1311（直通）

佐世保市消防職員採用試験～U・J・Iターン（消防職務経験者）～

試験日 平成29年1月15日（日）
試験会場 佐世保市消防局（佐世保市平瀬町9番地2）
受付期間 平成28年12月12日（月）～12月26日
試験案内書、申込書の配布場所 佐世保市消防局総務課、各消防署・出張所

※佐世保市役所、佐世保市消防局ホームページからもダウンロードできます。

募集内容

試験職種	採用予定人員	受験資格
消防職 （救急救命士）	若干名	次の要件を全て満たす人 ●昭和52年4月2日から昭和62年4月1日までに生まれた人で、高校卒業以上の学歴を有する人 ●救急救命士の資格を有している人 ●平成28年12月1日時点で消防吏員の職務経験が通算して5年以上ある人 ●平成28年12月1日時点で長崎県外に在住し、採用後は佐世保市消防局の管轄区域に居住できる人 ※佐世保市消防局の管轄区域は、佐世保市、西海市、東彼杵町、波佐見町、川棚町、佐々町、小値賀町です。

問 佐世保市消防局総務課 ☎ 0956-23-9251



平成28年度狩猟免許試験

※イノシシなどの野生鳥獣を捕獲するためには原則狩猟免許が必要です

試験種目 わな猟（イノシシを捕獲する「はこわな」などが使用できる免許です）
第1種銃猟（装薬銃及び空気銃が使用できる免許です ※別途銃の所持許可が必要）
第1種銃猟免許試験は、西諫早公民館会場のみ実施、その他の会場はわな猟のみ実施

受験資格 18歳以上の方（銃猟免許受験の方は20歳以上）で、覚醒剤等の中毒者でない者
狩猟免許の取消等の処分を受けた場合は、処分の日から3年以上経過している者

試験科目 一次試験（知識試験） 鳥獣の保護及び管理並びに狩猟の適正化に関する法律、猟具、
鳥獣並びに鳥獣の保護管理に関すること
二次試験（技能試験） 鳥獣判別（わな猟、第1種銃猟共通）
猟具の判別及び取り扱い等（わな猟）
装薬銃・空気銃の取扱い、団体行動、距離の目測等（第1種銃猟）

その他 ○県猟友会主催の試験講習（有料）長崎県猟友会（095-822-7213）にお問い合わせください。
○東彼杵町では狩猟免許取得に要する経費への助成制度を設けています。
詳細は、役場 農林水産課（46-1317）にお問い合わせください。

受付期間 平成28年11月21日（月）～12月22日（木）

試験日・試験会場 平成29年1月22日（日）※第1種銃猟の二次試験は1月29日（日）に西諫早公民館で実施
わな猟及び第1種銃猟 西諫早公民館（諫早市山川町1-3）
わな猟 佐世保市労働福祉センター（佐世保市稻荷町2-28）

申請書に関する問い合わせ先・提出先 県央振興局農林部農業企画課 ☎ 22-0389
〒854-0071 諫早市永昌東町25-8

『東彼杵町イキイキおもしろ学習教室』のスタッフ募集

本町では、文部科学省委託事業として、地域と一体となって子どもたちを育む「新たな学校モデルの構築事業」に取り組んでいます。現在、その取組の一環として、月に1回程度、『町イキイキおもしろ学習教室』を展開しています。これは、子どもたちの土曜日午前中の有効活用を目指し、無料で「体験学習」や「合同学習会」を実施するものです。

つきましては、ただ今、子どもたちのお世話や安全管理などをしていただくスタッフを大募集しています。年齢や性別及び経験の有無などは問いません。子どもたちと一緒に楽しく活動してみようかなと思われる方は、下記要領によりご応募くださいますようお願いいたします。

たくさんの地域の皆様方との交流や、子どもたちと教え合い、学びあう学習会を実施できればと願っております。たくさんの皆様のご応募をお待ちしています。

スタッフ応募方法

※下記宛て電話やFAXでご応募ください。

申込先 東彼杵町教育委員会学校教育係（担当：氏福、木場）
電話番号 46-0353 FAX番号 46-0757

※応募し参加していただいた方には、薄謝を用意させていただきます。

戦没者遺児による慰霊友好親善事業の参加者募集

日本遺族会は、「戦没者遺児による慰霊友好親善事業」の参加者を募集しています。

この事業は、厚生労働省から補助を受け実施しており、先の大戦で父等を亡した戦没者の遺児を対象として、父等の戦没した旧戦域を訪れ、慰霊追悼を行うとともに、同地域の住民と友好親善を図ることを目的としています。

費用は、参加費として10万円。5年を経過した方（平成22年以前参加者）は2回目の応募が可能です。

日程等の詳細は、日本遺族会事務局（03-3261-5521）まで。

お申込みは、一般財団法人長崎県連合遺族会（095-843-3585）へご連絡ください。

町民集いの広場 すくすくねんね 【お問い合わせ先】
すくすくねんね ☎46-0737

場 所 総合会館内2階保健センター
開設日 火～土曜日 9時30分～15時30分

12月イベント予定 ※予約制です

12/2（金）ヨガ（10：30～）
12/9（金）リンパマッサージ（10：00～）
12/13（火）身体測定（11：00～）
12/16（金）みそ作り（10：00～）
12/21（水）音楽遊び&誕生会・お喋り会&クリスマス会（10：30～）

※12/28日（水）～1/3（火）は年末年始でお休みです。



▲10/21 親子クッキングの様子

お知らせコーナー

「国の教育ローン」(日本政策金融公庫)のご案内

高校、大学等への入学時・在学中にかかる費用を対象とした公的な融資制度です。お子さま1人につき350万円以内を、固定年利年1.90%(平成28年5月10日現在)で利用でき、在学期間内は利息のみのご返済とすることができます。

詳しくは、「国の教育ローン」で検索していただくか、下記のコールセンターへお問い合わせください。

☎ 教育ローンコールセンター
☎ 0570-008656 (ナビダイヤル)
または 03-5321-8656

放送大学4月生募集のお知らせ

放送大学では平成29年度第1学期(4月入学)の学生を募集中です。

放送大学はテレビ、ラジオ、インターネットを通して学ぶ通信制の大学です。

心理・教育・福祉・経済・歴史・文学・情報・自然科学など、幅広い分野を学べます。

出願期間は、第1回が2月28日まで、第2回が3月20日まで。資料を無料で差し上げています。お気軽に放送大学長崎学習センター(☎095-813-1317)までご請求ください。放送大学ホームページでも受け付けております。

公共職業訓練 平成28年度1月期入所受講生募集

○募集訓練科(5科)

テクニカルメタルワーク科 定員11名
(概ね40歳未満対象、企業実習付)

CAD・生産サポート科 定員12名

電気設備技術科 定員12名

住宅リフォーム技術科 定員13名

住環境コーディネイト科 定員12名

○訓練期間 平成29年1月5日(木)～
平成29年6月28日(水)[6か月コース]

○募集締切日 平成28年12月1日(木)

○お申し込み及び相談先

最寄りのハローワーク「職業訓練相談窓口」へ
※施設見学、訓練体験実施中(お申し込みはパ
リテクセンター佐世保まで)

「第68回人権週間」特設人権相談所

日時 11月25日(金)
午前10時から午後4時まで

開催場所 東彼杵町総合会館

相談内容

- (1) 家庭内や夫婦間の問題
- (2) 相続に関する問題
- (3) 職場・近隣間の問題
- (4) その他の日常生活での様々な悩みごと

担当者 人権擁護委員

※秘密厳守。

また、相談は無料で、予約の必要はありません。

長崎県最低賃金

長崎県最低賃金は、平成28年10月6日から

1時間 715円

必ずチェック最低賃金！
使用者も、労働者も。

お問い合わせ先

長崎労働局賃金室 ☎095-801-0033

<http://nagasaki-roudoukyoku.jsite.mhlw.go.jp/>

または最寄りの労働基準監督署

最低賃金に関する特設サイト

<http://www.saiteichingin.info/>

川棚警察署生活安全係からのお知らせ

架空請求詐欺に注意

身に覚えがない登録料金や利用料金を、コンビニでギフトカードを購入するよう求めたり、指定した番号への支払い手続きをするよう求める架空請求詐欺が増えています。このような電話があれば、警察に相談しましょう。

東彼杵町内刑法犯認知状況(9月)

	粗暴犯	窃盗犯	知能犯	その他
9月中	1	1	0	0
平成28年中	2	6	0	2

行政相談のお知らせ(相談無料)

行政相談が次のとおり開催されます。
相談は無料です。お気軽にお越しください。

12月12日(月) 役場 相談室

12月26日(月) 農村環境改善センター

いずれも10:00～12:00



「ツバキ文具店」
小川糸 著

鎌倉のとある文具店。店主の名前は、雨宮鳩子。通称、ポッポちゃん。この文具店は代書屋でもあり、ポッポちゃんは、その11代目となる。おばあちゃんの亡き後、一人で店を守るポッポちゃんの元には風変わりな手紙の依頼ばかり……。そんなある日、先代が想いを託した手紙を手にする……。

鎌倉の情景の中で人々の優しさが行き交う心温まる物語です。

『図書館休館のお知らせ～蔵書点検～』

図書館では、12/6(火)～12/9(金)まで 蔵書点検のため休館します。なお、この期間中でも、本の返却は、入口にて受付いたします。ご協力をお願いします。

無料弁護士相談のお知らせ

日	時
12/21(水)	13:00～16:00

※弁護士相談は事前に電話連絡が必要です。

☎ 東彼杵町社会福祉協議会 ☎46-0619

図書館からのお知らせ～おすすめの本～



「きかせたがりやの魔女」
岡田淳 著

あなたの小学校で奇妙な出来事が起こったら、それは、魔女のせいかもしれない。

ぼくは、ある日突然、その奇妙な出来事を聞かされたがる魔女に出会った。

さあ、あなたも一緒にその話を聞きましょうか？そして、『きかせたがりやの魔女』の正体を知りたいければ、最後まで、付き合ってくださいね。



「ももこども」
富安陽子 絵作

お父さんも、お母さんも、近所のおじちゃんもみんな、〈ももこども〉。〈ももこども〉は先生だったり、看護師さんだったり、大工さんだったり……。

さあ、ぼくは、何になろうかな？親子で楽しく語り合いながら読める本です。絵もほのぼのとして、楽しいです。

※本の読み語り 12月3日(土) 10:30～多目的ルーム

月曜日休館、火～土曜日 9:00～20:00

日曜日・祝日 9:00～17:00

たんじょう

～おめでとうございます～
(敬称略)

小中 綾乃(陽三) 中 岳
朽原 凜(一幸) 川 内
浦 紅葉(晋也) 大音琴

※「たんじょう」「おくやみ」は掲載希望の申出があったものだけを掲載しています。寄附につきましては、皆様の御好意に対し心より感謝申し上げます。ありがとうございました。

おくやみ

～おくやみ申し上げます～
(敬称略)

坂田 ハルエ(89) 金 谷
山口 ミチ子(89) 平似田
森 祥一郎(89) 蔵 本
福本 恒雄(79) 里

寄附お礼

香典返しとして

山崎 信浩 様 八反田

編集室より

町民運動会で撮影を担当しましたが、各競技白熱した展開で目が離せませんでした。特にむかで競争は走っている地区がいてとても驚きました。

応援されていた方もとても楽しそうで、オリジナルの応援グッズを準備している地区もありました。町民運動会に参加された皆様お疲れさまでした！

東彼杵町の人口(9月末日現在)
※() は前月対比

総人口 8,258 (－23) 男性 3,937 (－7) 女性 4,321 (－16)
世帯数 3,107 (－1) 出生 1 死亡 13 転入 4 転出 16

すこやかちゃん

藤田 ^{いちと} 一翔 くん

（平成 27 年 8 月 5 日 生まれ）

【橋ノ詰】 父・一生さん 母・悦子さん

「いつも可愛い笑顔をありがとう
これからも元気に育ってね」



まちと、ひとがつながる活動紹介 ケース 4 音訳サークル×郵便局×社会福祉協議会

～ひとりでも多くの人に情報を届けたい～

「音訳サークル」は平成 7 年発足。きっかけは、社会福祉協議会が、広くボランティアを紹介・募集した中のひとつでした。それから 20 年間で、町内の視覚障害の方へ向けて、「広報ひがしそのぎ」「議会だより」「ひだまり」の 3 つの音訳をされています。

毎月 1 回、15 名のボランティアメンバーが個別に担当記事を音訳・録音していきます。広報ひがしそのぎ「わたしの作品」のコーナーでは、町内小学生の作文や習字を掲載していますが、「子どもにも読んでほしい。」という利用者の方の声を受け、このコーナーは代々小学生が担当。現在は法音寺郷の川原 真心ちゃん（小 5）、真央ちゃん（小 4）が音訳しています。2 人は、毎月事前に原稿を準備し、絵や習字なども「女の子が笑って歯磨きをしている絵」「元気な文字で」など自分達で説明を考えて、聞いている人がその作品をイメージしやすいようにします。真央ちゃんは「毎回、間違えないように気をつけながら読んでいる。」と真剣に原稿と向かいあっていました。



▲写真（上）真心ちゃん
（下）真央ちゃん

会発足時からのメンバーで 10 年以上会長を務めておられる瀧本 富子さんは、記事の役割振り、録音テープの編集、発送などの業務を一手にこなされています。「四季を感じてもらえるように」と、毎月その季節にあった音楽を最初に流すなどの工夫もされています。

「最近人手不足だけど、利用者にこちらの事情はわからないのだから、止めることは出来ない。利用してくださる方が 1 人でもいらっしゃる間は続けたい。」ときっぱり。直接相手の顔を見る事がないボランティアですが、テープを通して、両者がつながっているのを感じました。

今までは障害手帳を持っている人のみの無償配送でしたが、「手帳を持っていなくても、希望者がいれば届けたい。」という瀧本さんの熱意に、郵便局も配送協力を快諾してくれているそうです。今後ますます活動が活発になることを期待したいです。



▲会長 瀧本 富子さん

音訳テープの利用・ボランティア希望等の問合せ ☎ 0957-46-0619（社会福祉協議会）